

本館新聞除禮拜外日出一
紙 諸君賜閱本報者無論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報須加寄費不
也除日報照常刊送外復不
惜工本從英國購辦鉛字
銀各機器以待與 各官商
刊印書籍單件並有英國各
體活字及各式花邊等延有
西人排印工藝精細所有中
西文字均能刊印並有石版
印字大小機器均用精工刊

叻報

(號一廿第牌門口虱巴德在設開館本)

印工藏絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各函帶其相宜再世館所登來札原擇其有關世道人心者附錄其有謬屬癡於人而後始登者亦有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尙祈自諒更須寫實附里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅閏二月初一日

大英一千八百九十三年三月十一號禮拜五 凡欲閱者每月一元每日每張五仙

中西政令從同說

中國之與泰西其相距有數萬里則此中政令自不能同然自通商以來中外一家彼此漸皆相習則其所行政令則亦未嘗不有所同者今試即其不同之處而觀之如中國之決獄則要在本犯之招供倘本犯不招則雖煅煉頻年亦不能爲之定讞西例則有所不然其決獄也則無論本犯之招與否若使証供確鑿則可以按其狀以爲之定罪此中西決獄所以不同也中國之代人理訟者人稱之曰訟師而官則名之曰訟棍故凡與人代作詞訟者均諱莫如深常恐爲官長所知即被拘送公庭以治其罪西例則有所不然其理訟也則全賴狀師而充當狀師者要皆由律院學習出身爲之考授著其職不啻紳官長常可以署理地方有司之缺無論官紳士庶見之必恭必敬其重如此此又中西理訟所以不同也至於刑法一項則中國古者素尚五刑今則刑法更煩其重罪之案有所謂絞者有所謂斬者更有所謂凌遲者遇而降之如重流徒杖枷號各法名目孔多西例則有所不然其用刑也除極刑論絞外則或判以監禁判以罰鍰即間有笞責之端而其最多亦不過三二十鞭少則不過大鞭十二鞭之類與中國之責至千數百板者大殊此又中西刑罰所以不同也他若官制律例錢法稅餉備文等諸事其不同之處正有甚多更僕難終有不能一一以推求則亦無不從同者況今中西共處彼此之性情相習以故所行之政令亦覺漸有相同今試舉其二以言之如中國則素尚繁文雖半字之差其相去有不啻千里之遠者即如詞訟一事爲官者固於此中推求字中微義而作呈者亦於此中煞費苦心故深文周內之端爲中國向來之弊而西文則概從簡略不過藉以達意而已乃不意近來西國文字亦習此風常有因半字之差以致全局皆爲顛動者此則中西所以相同之處也又如待囚之法中國則有鐵鐐鍊鎖等物施之西國則向無此端其捕犯也則或執其手或縛其辭或牽其衣而已乃今則竟有用及錢鍊鍊鎖等物以施於諸囚者至若枷號一事惟中國始有爲之近來則如香港等處亦有將犯人枷號於街道之中以爲示衆者諸如此類中西相同之處正有甚繁亦覺更僕難終有不能一一爲之悉數者更觀昨報所錄注冊司報政公文內所講施行之律例益見中西政令之相同矣查其所請之意則以近來騙賣產業者多故請嗣後所有產業若爲典賣者即於該地之中爲之標貼等情此固華人之法也中國內地向無日報之設故告白之風氣未行至於刊印單張以爲傳佈者更未有人爲之故無論屋宇樓房田廬墳地凡有買賣等事議成之後必於該處標貼若干日而後成交或告白以爲傳佈者甚即頂受店舖等情亦須在該店之前將此情形爲之標貼此以中國向無日報故無從刊印告白以爲傳佈必須在該店之門標貼倘該店有未清之項則人既見其標貼則可以登門詰問告俾得核實償還以歸清楚此惟中國爲之若在外洋固未嘗見有此風氣也乃今據注冊司所請是則華俗標貼之事無幾夫該注冊司之得知中國有此風氣否固未可知然核其理推其情欲防冒騙之端則有非此不可者故愚謂不同者法無不同者則在乎理不同者律無不同者則在乎情也中西之語言文字雖有相殊然情理二端則亦一而已矣況近來中西難處早已情性交孚則將來政令漸有更移不將使中外同風致成一家之治也哉

諭旨恭錄

○二月初十日奉

上諭定安等奏查估昭陵應修各工請擇吉興修一摺着欽天監

於本年二月內選擇吉期先行知照卽着盛京將軍會同工部侍郎屆期敬議興修欽此同日奉 上諭准鹽運使員缺着江人鏡補授欽此同日奉 旨麻黃旗滿洲副都統着桂全調補正紅滿洲副都統着莽車訖補正紅旗蒙古副都統着佛佑補授佛佑所屬關白旗漢軍副都統着要功署理欽此○十二日奉上諭都察院左都御史着貴恆補授欽此

將出力員弁獎叙一摺黑龍江呼蘭巴彥蘇蘇綠化三城地方遼寧向為盜賊淵藪上年十二月間經休克唐阿等派令翼長青爾洪額等領兵二十餘處剿辦積匪一百數十名辦理尚為迅速曾該將軍等督飭員弁各就駐紮地方嚴密巡緝留餘孽在事出力之翼長二德福補用藍旗蒙古都統著特參補授欽此

英京電報 ○二十八日英京發來電報云百靈頓地方公舉查芝希充當議員之人現因巴尼路與太晤士報之端而查芝希所為之事諸人甚為不取云

總事電音 ○二十八日英京發來電報云現在風傳德相事公現已具疏乞休而所有兼管之差使亦概行辭退云按本報前有所聞謂車公將有乞休之舉今觀此電益足證前說之非虛矣

工人停役電音 ○二十八日英京發來電報云里峇堡船澳之工人近忽概行停止工役現在風事正甚猖狂故該地方官不得不調兵軍出為彈壓也電文如此至於其後若何應俟續接電音再行詳報

諭定禮節 ○英皇于抵叻行期各情形本報曾經登錄現聞禮部已將進迎之禮出示通行曉諭茲將其略譯登如左據謂英皇于及其元妃定於西本月二十五號即華閏二月初五日禮拜二早由英國郵船皆沙奧抵叻該郵船乃泊於本坡港內屆期本部堂當親率隨員等往該郵船迎接旋於是早七點半鐘隨侍皇子在然申埔頭登岸而華軍憲則率同隨員及正按察使司總牧師副將參將總政局紳商等均在然申埔頭候候而所有文武官員均到該處以備排班迎接并請各國駐叻之總領事及正副領事官亦於該處候候後更派本坡駐防兵軍全隊及白蠟護衛之印度親軍隊均於該處列隊恭迎當皇子登岸之時本坡陸旗山即按迎接親王之禮禮炮恭迎而皇子登岸之後即受諸人敬禮畢工部局總辦人員乃將該局所上頌詞敬陳宣讀進呈而皇子旋至本部堂府第倘諸商民及女眷等欲往然申埔頭瞻禮者須向本坡總巡捕官署領取憑照方能到看而皇子車駕則定於翌日早即由原船啟行所有送行之禮均如前儀而前番所延城內諸商以及諸女眷等務須携帶西刺將其名字敬詳書明於二十五號下午齊到本部堂府第中交本府中車傳遞幸毋延誤特此諭知

派差迎駕 ○英國皇子將抵叻地情形業經刊報現本坡總巡捕官已驗知竹脚梧槽施排埔三總差館着其派差迎候計竹脚梧槽兩差館則派英等西差二名巡差三十五名而施排埔差館則派列等西差二名巡差四十名侯皇子駕臨時撥至然申埔頭一帶排班肅候而諸差均於初四日標為預備結束妥當以應皇駕將事云

候迎車駕 ○廿八日所報英皇駕抵叻地是日行抵本坡一節現查蘇丹業經抵叻而彭亨王子端居督荷末亦已偕同彭亨參政羅公抵叻查諸君所以來叻者係為恭迎英皇子遊旌起見也

上控案開訊 ○本日為本坡泉署開堂審訊上控案件之期是日照例正副三堂會同審訊以昭慎重計此次上控之案共有八起其一乃麻六甲曾亞芝上控國家之案 其二乃地稅司何頓上控沙里巴西加民知羽馬民下末亞合施一案 其三乃林諦麟上控林亞三一案 其四乃意勿南沙上控式巴里株一案 其五乃張源泰上控西人加一案 其六乃陳英威上控國家一案 其七乃渣達行上控刺汪探錫公司一案 其八乃陳振勳上控陳文德一案

輪船擱淺 ○廿八日有豐源號之麥加里士打輪船由望加錫抵叻據其司舟報稱是日早道經麥內海面曾見有輪船一艘擱於淺處查該船名及當時見其擱淺即已就近觀之則船中已無一人矣所報如此至此其詳細情形應俟查明再報

海軍巡邏 ○法國戰船直里暗班底近由歐洲抵叻昨經施制府諸公登船拜會各節均經刊報嗣該船於廿七日會用其船中小艇在該船之傍洗刷嗣以其工未畢故小艇仍繫於船傍直至是夜約二點鐘之際有海軍二名潛赴小艇去追經察覺而二兵之踪跡早已杳如銅兩逃兵已為本坡國家復行緝獲奈該戰船已於二十八日啟程前往西貢等處故所獲二兵即由本坡總政司將其定罪判監禁十二禮拜之久而次犯則判監禁六禮拜云

白蠟商情 ○白蠟賦稅情形二十五日本報業經登錄茲聞白蠟西去年報章內稱白蠟一地於一千八百八十九年之生理其出入口皆價較諸一千八百八十八年竟少有二百萬元之多至於銀元入口亦少有八十五萬元惟是年地稅一項則較一千八百八十八年收有五萬元此緣近來諸人向國家討取地稅以為種植者源源而來故其地稅遂形起色也至於該處是年所出之錫則較於一千八百八十八年亦多出有一萬六千担之譜現在西人之在該處開闢種植者則以種植蔗不為多而土人等則則趨向之錫亦有不同之處也

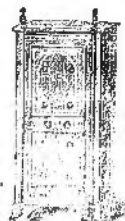
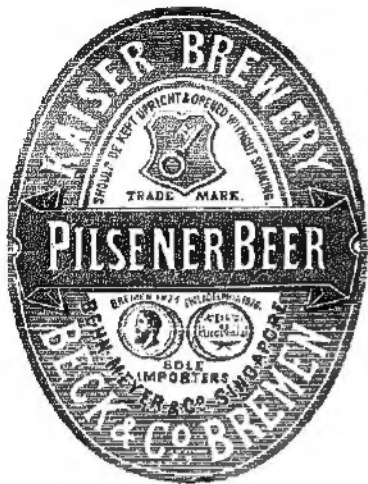
牛車傷御 ○有吉靈人名加來耶者向御牛車為業二十六日為人裝載牛糞時經實龍崗地方時加來耶車前忽見形神怠倦因而假寐不意睡態方酣之際竟從車中跌下正當輪軌之前而車輪遂從其項而過以致受有重傷嗣經護者見之乃為之送往醫院至將加昇赴醫院之中請為調治矣

蜜酒出賣

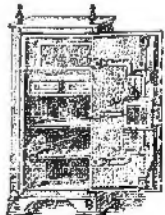
三寶酒

烏密酒發售

名鐵櫥出售



○嘗思營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟儲蓄然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為諸翁之所共賞也敬者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥實為叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特將之錄佈倘諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月廿八號



明也洋行啟

敬者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭等士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應店此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒出售



敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到份之購者祈早至 惠臨沽買是荷 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明也公司謹啟

敬者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後諸君光顧請細認本號招牌之內有小瓶包頭計字號為據庶不致誤也公司若此字樣即屬假冒請為細認特此佈 聞 大英一千八百八十五年十二月十九號 明也公司謹啟

敬者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行銀匙標者本行定必嚴為控究此酒不能販往加勝吧 三寶 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈聞 大英一千八百八十六年十一月十八號 明也洋行謹啟



售出酒池蘭萬標仔冠



免為珠目之混是所切囑

大英一千八百八十九年拾二月三號

不殺呼魯即前加珍麥洋行謹啟

啟者本公司所製之冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消所以均深獎譽在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認以上所列各標頭并有不殺呼魯等西字為憑庶

售出酒池蘭萬標鐘金正



如以上所黏各標頭無本行不殺呼魯華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以憑寄沽凡有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之釀酒者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽用須為留心辨認以防魚珠之混因

啟者本公司所有火寶威老利為士麻薩各輪船每逢拜二拜三拜五拜六等日往來叻嶼甲吉隆直老安申等處各船堅固快捷寬闊潔淨諸君有欲附搭者請向貨物者祈至魯民申路頭即得巴虱後本公司寫字樓內商酌可也此佈

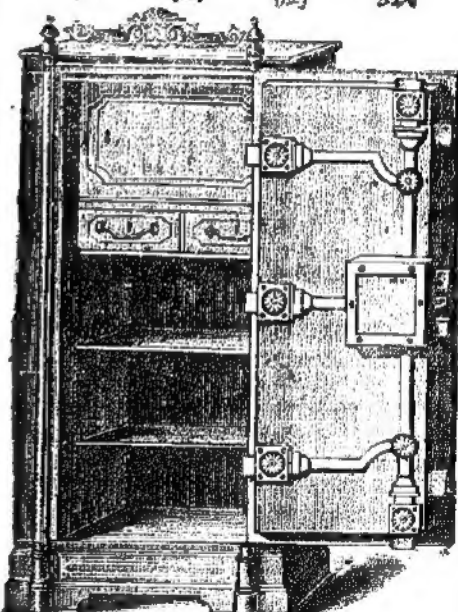
大英一千八百九十年二月廿一號

實得力輪船公司
總理人吳繼廉啟

THE STRAIT STEAM SHIP COMPANY, LIMITED.
Having purchased the following Steamers:-
MACAO, HOLLAND, BELTUNG, SONG & WILLI' OF THE WISE, will run them regularly as heretofore.

For freight or passage apply to
Office, Robinson Quay. D. J. MATTHEWS, General Manager.

售出櫥鐵



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙諸君購用無不盛稱其妙此櫥之大小共有五等而價最少亦在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智人以及作椒密生理諸華商多向本行購買以為貯財之用因本行所沽者均用上等物料製成而不惟能壯觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞實為美觀莫此為甚倘諸君有欲購此以藏重寶可至本行選閱是幸特此聞

大英一千八百九十年正月四號

不殺呼魯公司即前
加珍日不殺公司謹啟

淫報不爽 ○陰險文詩有淫人妻于笑呵呵妻子淫人意若何從可知風流孽債其真中自有報應不爽若得謂其蘭出諸情矣未幾蒼蒼者天其真夢夢即醒甲與乙之互淫其婦亦可謂巧於報應矣潮人某甲其乙諱其名從忠厚也其二人向相友善常為交情其客助坡歷多年所故共圖生計創店經營所幸術擅居奇頗頗頗集惟其分金誼重愈篤朋情方謂汝我相交即方際古之管鮑亦不外如是也初某甲以經營海外頗集金異感感感甘岑矧復得郭音郭計謂深閨佳婦頗賦離騷成抱鼓盆傷夢冷以故斷疑結續缺月思圓內在叻娶有某氏女為其繼室琴瑟甚諧伏爾爾而樂之以為海外為家亦屬人生之快事也不謂家尚有母年屬龍鍾久客天涯儀禮定省恩深罔極常泰所生乃於去歲花月間頗頗思愛託其友某乙代為照料厥婦乙許之而乙以其東歸故里乃備函於母以報平安并付銀元若干以為仲事之費惟乙之婦與其姑不甚相得屢有參商之端動輒反唇相詆乙以天南寄跡不獲從中調停勉盡婦道故引為已憂者久之而又慮其無所需也因備貨另函以勉之而甲須將是函私交厥婦不可令其母知之以滋齟齬云云甲至是梓上河梁泊舟東旋旋梓後乃拾乙函并費贈於厥家見乙母而交之乙母以海外郵音且復付有多費不覺喜上眉梢溫存款洽樂與之談而乙婦適客不遠不敢周旋晉接甲意乙向有海內必親親交其婦而以乙母逆嫌之故乃素知其姑媳間積不相能故飾詞以謂母曰盡情傳出吾將乙函以告之而勉其盡婦道可乎乙母如其言即呼媳出而見乙婦妻態嫺嫺然迥異尋常問不覺魂飛目與注視忘着以為語向人問本是嬌娥天上美乙不知幾生修到豈福如斯遂從慾火中焚殆謂室對美嘉嘉惠我雖則十年祿不以為奇以故探於懷中偽作忘怡斯函之狀約以翌日奉還歸至家暗啟乙函視之頗極恩愛之情并勉婦以孝則海外人慈慈自慰等語甲視畢思婦如癡遂用反間之計乃代書一函但反乙詞而筆之據謂乙違親遠遊真婦代供于職今聞汝不修閨範常抗親綱本擬親自乘旋放尼山之出婦奈他紛囂難動行旌每一念之心心如裂茲適緣友歸家之便故備資若干以為大歸之用毋使不肖之婦玷辱門風以貽外人口實汝好自為之勿以我為念等因至翌日甲果出該函示婦并交以資婦得而後殊出意外繼思既有此言亦非同心之輩離或蓮生並蒂終亦綠衣黃裳徒新日月故女子善懷遠明異志甲乃厚賂冰人暗伺其意乘間而傾之以聯臂偶婦弗察果為所算由是乙之婦居然為甲之妻也甲得該婦以為座座佳佳人莫不曰願而樂之離南面王不易也迨至去臘中甲則沽舟南渡不料船至中途偶不及檢遂為風邪所惑以致病魔醺醺抵叻而後離延醫治所奈病勢過重刀圭俱覺無靈僅閱數天猝登鬼籍矣後有知其事者謂甲專人之婦宜其天不永年以報之也嗣為乙察知其事不禁老羞成怒抑鬱填胸以甲既歸夜臺艱於為難然而彼以淫來何妨我以淫去鬼為報陰陰何傷轉思甲於東渡時曾在叻托其料理歸婦我已無家何妨據為己有用是每至甲家向婦人以游詞不謂楊花水性婦女皆然則復南荒風素來多陋甲乃多方逢迎投其所好婦遂改志事之招乙而入資于其家為有子讀山經之什而知宛其死矣他人入室者其中之謂歟乙至是得甲婦而妻之以為巧於報復而恨始稍洩云嗚呼煩惱城中喜揮慧劍溫柔鄉裏錯繫情絲其貪非分之嬌姿而不致制終身之祿籍者幾希矣矧復淫人之妻妻亦淫人色障自投巧於報復由此觀之甲其有知則處于九京之下其將瞑目否

雌風大振

○鳳翔府有二婦人一姑一嫂姿色頗佳且精拳藝向以花鼓及賣藥餬口江湖攜手偕行不虞外侮惟其武藝素著雖露宿風棲而狂且肆張卒無敢犯蓋以英雄兒女巾幗中亦具眉眉之勇故也於前數年姑與嫂偕赴湖廣之澄邑中以操素業而覓饒頭時有下埔鄉有吳某者素好武藝粗學未成今則一臂而立矣潮人其前曾往海豐縣后門港以學拳營生自創一店頗有所獲一日歸家省視餘閑外出適見該婦與姑在該市場賣武武人山人海海者如雷莫不交口稱美吳亦混入以觀遂隨生平鋼鏢欲飲小試其技以炫威能然苦無隙可乘却難比較乃以資賞給給其姑胸間姑乃心虛手敢遂得其術反擊於吳吳受中厥脈時吳未知所痛惟有若憤之集憤而去觀者莫不掩口而

盧哄然四散而該婦及姑亦收拾各物赴於附近某廟宿焉宿吳歸家竟向小姑所學之脈不覺渾身皆痛知已之技大有不如却幸不為比較否則必為所重傷也無何痛不自止恐有他虞因思彼所傷必能為之醫治乃就廟間借禮求醫且言知悔姑聞之亦無怒容與之藥囑彼如法敷治越日而痊吳於是不忘其德復仰其技且慕其色以為年已長成而中饋尚虛爰欲聘其姑而締結同心則一雙佳偶互相砥礪斯無慮卒學之無成因情水人為之說合姑亦不之却遂賦天桃之什自是姑不復出而賣武焉初吳居下埔落落寡人不遇附於大族之中故諸事每為鄉紳所侮吳固少年盛氣不甘所欺苦攻武藝鋼鏢蓋有自來然眾寡相形極不敵故被重傷狼藉而歸姑視此情形因詢其故婦則赫然震怒謂於翁姑曰今則吾夫被鄉紳所欺以致險傷若此媳願嫁為夫復仇可乎翁姑皆止之曰彼族其眾以婦人禦之恐亦無益為役且慮汝技之未嫺反為眾頭所傷不若忍愛之為愈也婦不以為然乃反身歸房自束其身懷利器出時眾以其毆傷於吳依然盤聚洋洋得意各自稱雄婦至其間則與眾師眾以婦係屬女流故無戒心竟與為難雖婦持彼利器向敵者一傷如入無人之境眾遂大負如鳥獸四散時觀者謂婦靈捷異常如操利器飛舞於雲霧之中鄉紳雖眾無有能為之禦者故婦亦無稍傷焉自是雌風一振聞者莫不咋舌故自茲以往庸有敢為過犯此亦該婦之聲威有以攝之也

卷一百一十五

皇上帝聖靈

大清光緒拾六年二月三十日
大英一千八百九十年三月廿號
亞細亞火油公司總理亞德虎謹啟

十六號即華閏二月初六日禮拜三以前送交本局以憑選擇特此佈聞

年二月二十二日

大清光緒十六年二月二十日

○啟者本坡賽花之會現已定於西本月二十五二十六號即華閏二月初五初六日正公家大花園內舉行所有花木裝

一千八百九十年三月十號 大清光緒十六年二月二十日

婦人守節良難我輩尤宜加敬矧茲履島風號名區海晏安瀾商欣地稱沃壤民真鵬居或建抽派之或成立有之局而築橋較之塚或結精字之緣與善各有章程若節未聞矧夫丁年寡居誰不含悲乎舍之人更堪抱痛而況家徒立矧能無米之憂乎已其僅能藉蠶桑之結縷涼五夜哀鳴悲歌怨恨一生哀鴻待哺目之所擊情何以堪重集同人同襄義舉須云濟眾發慈悲心勉為措資全節志結縷者莫分鵠俸之餘指紳耆合給鼠標之費推之行商坐賈貿易莫吝領錢及乎鵠雁魚鮑往來亦須題筆多者多寡者寡集腋可以成裘友其友親其親雖腰何妨解囊 諸君垂鴻慈之念莫大陰功而孤嫗得鵠酒之蘇益堅貞節行茲善事幾遍及於九原定以良規立法期傳於百世固所願也竊有請焉再本社兼辦惜字務祈 諸君一井捐題共完義舉是為禱
大清光緒十六年二月廿二日 露江榕社董事 章桂苑 虞鳳鳴 梁慶璋 林維新 鄧壽鵬 洪錫鑑 王 煦 公啟

美國紐最上等雪文發售 ○啟者茲本行有新到美國紐最上等雪文一種堅實異常用以洗滌器皿等物甚為潔淨計所有漆器漆布樓枋桌椅等若經此雪文洗滌便與新者無殊至於盤碗鼎鐃等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面盆浴桶及甕頭一切油膩所汚之物一經洗滌無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君重顧祈早 玉臨不勝厚幸
大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月二十一日 不殺呼容洋行謹啟

白 蜜 酒 出 售



啟者本行親在歐洲督辦蜜酒之白蜜酒及卑地拿之白蜜酒來叻發售其酒之酒係伴飛燕標 卑地拿之酒係伴燕標其酒香美異常可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患在叻嶼甲各地以及蘇門答臘嘉里羅安南等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多購用本行之酒可見酒質之美故能廣販銷場



而本行并有希打馬號之威實枝酒及蘇禮勿蘭號之狗標加壓力酒均係西方佳釀且價廉味高與市購大相逕庭而本行復製有紙烟及歐洲各式烟發售更有鐵厨製造其精無雜以木料而其鎖鑰非盜賊所能開本行之沽賣此厨已有五十年之久素蒙諸君樂為購用并有製造水地之小機器出售四點鐘內可製頂上水塊七磅精美異常 諸君有欲購顧者請移玉惠臨選閱盼特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

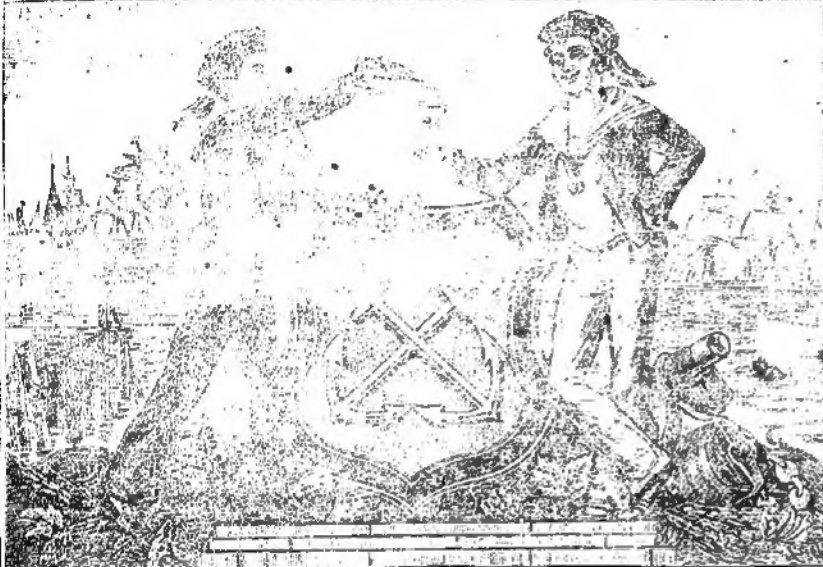
新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺于士丹西亞 刺巴刺 下路高美打民路島里因知等名烟無不俱備又荷蘭及專刺馬即仲光等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之國亞卓等家購至而專刺馬即仲光之烟則向仲光曼多尼等諸名家購辦而來而本號并售紙捲之烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬愧刺勞士 刺因修刺 客兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國客兒那地方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之紙烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟發售以備 諸君自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟紙如 威脊 高士模實來乙 然 馬路居士 埃奧奧等款式甚多不能盡錄 諸尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲購顧者請至士庫花園邊第八號門牌吉雲拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金色西字招牌庶不至誤特此佈聞
大英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者烟此乃天下馳名久為眾士商所共悉其受濟于受者乃特賜編發之最上名工所製其車立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之工頭督製其烟葉乃精選本號自種之刺伊沙未刺里加牙兒安及巫越打亞峇宋園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開設賽烟會之際曾經往賽已得全寶星二顆因當時會中天下各國所製之烟無有能出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡士庫花園邊第八號門牌吉雲拍賣館之隣以便諸紳商人等時加惠顧以應所需倘蒙 諸君賜顧向遷移 玉前來以憑選擇本號於西國各烟無不備有且其價格外從廉向懇惠臨不勝厚幸特此再啟
英一千八百八十九年十一月廿六號 打峇基里亞幼尼巴西烟店謹白

開設火確 ○啟者本號新開苑生米確在芳聯巴風又開苑生火確在大公司酒舖邊倘 諸君欲欲借春各米者請至米確或火確面商可也如米確有賴 諸寶號米必須本號在單內蓋印為憑其吊橋頭苑春米郊生理本號無份合應聲明此佈
大清光緒十六年二月廿二日 苑生公司謹啟

西國頂上密酒

Culmbacher Bock-Bier



敬啟者茲本行親由歐洲督辦頂上正裝密酒來叻發售其酒香美異常且能製最為得法功能清涼解毒暑除煩於南洋尤屬相宜常飲之可令人不沾暑濕萬疫等症茲特來發售價甚相宜諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭為告擇以免為魚目之混是所切盼特此佈聞
大清光緒十四年九月廿七日
大英一千八百八十八年十月三十一號
美聯豐洋行啟

女醫問世○讀者氏向在美習醫有年前到叻中欲行於世現定以每日十一點鐘起至十二點鐘止在中華藥房內以應諸君之聘倘有賜教者祈如理惠臨為盼
大英正月十一號西國女醫威勞什謹啟
時款鐘表出售 ○若本局設在國家信局對門即來安公司之對面在歐洲督辦各式時款鐘表來叻發售計有銀表一甚最名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多其色有出色者更有無須匙匙自能上機之銀表每枚價銀五元其表甚為堅固至於時鐘則各備俱備倘諸君欲購鐘座鐘及石質之鐘皆備其鐘皆異常美麗以備諸君之擇他如金表金匙相金金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代諸君修理鐘表以及風雨針等件甚為精細能看度無訛 諸君惠臨請認明玉光為盼
大英一千八百八十八年四月十七號

頂上象標密酒出售



啟者本行親由歐洲辦到象頭標頂上密酒來叻發售此酒香味均勝尋常飲之能令人血氣流通且能解毒並無濕熱之患亦無亂性之虞實為有益無損為酒中之上品 諸君光顧祈為細辨標頭管其香美庶免為低貨所混不勝厚幸本行設在麻六甲街與在興號為鄰 諸君惠臨請認明象頭洋行謹啟
大英一千八百八十九年十二月十七號

告白
啟者本館業經印就庚寅年之月份牌發售刊印中西字樣均為玲瓏工細與他家所印者不同且較對無訛諸君欲購者請至本館選購或各埠分館均有代售此佈
大清光緒十五年十二月初二日
豐興號謹啟

頂受華英藥房告白 ○啟者茲余已於西本月十二號即華本月廿二日已在牛車水一百三十號門牌華英藥房向陳君捷裕承頂該號全盤生理自後該藥房即改換字號為禮浮藥房所願前者 光顧諸君仍舊源源而來固然 賜顧而本藥房則定於每日上午七點鐘開門至下午七點鐘止以便 諸君到為購藥如夜間有急迫之事欲為延請者而本藥房之門外設有重氣鐘以便 諸君傳喚至本藥房之西醫則延請前旅巴城德國醫生吉姆禮自主醫各症吉醫牛即面醫張君華豐之眼患其術甚神每日上午由七點鐘起至十一點鐘止下午則由三點鐘起至五點鐘止在本藥房內候診凡諸証治無論內外奇頑等症一經奏手無不立愈同春向望諸君 惠然肯來不勝切盼之至特此佈 聞
大英一千八百九十年三月十七號
光緒十六年二月二十七日
禮浮藥房加力謹啟